

# KIS-CZELL ÉS VIDÉKE

KÖZÉRDEKŰ FÜGGETLEN UJSÁG.

Megjelen minden vasárnap.

Jellege: »Közdelem az igazsáért!«

Előfizetési ár:

Egy évre . . . . . 8 kor. | Negyedévre . . . 2 kor. — 81.  
Fél évre . . . . . 4 „ | Egyes szám ára — „ 20 „

Felolós szerkesztő:  
HUSS GYULA.

Szerkesztőség és kiadóhivatal;  
Kis-Czell, Gyarmati-tér 76. szám. Ideintézendők a lap selemi és anyagi részét illető minden kérdéseknek. Névtelen levelek figyelembe nem vételnek.

Kezdetben díjazás nélkül; később, szerda és csütörtökön.

## Társadalmi érintkezésünk.

Mióta az emberiség a fokozatos fejlődés törvénye szerint ösödök óta társadalommá alakult, azóta folyton egymásra vagyunk utalva, az egymással való úgy hivatalos, mint magánérintkezés elkerülhetetlen, ettől senki meg nem szabadulhat, mert az ember elsősorban is társas lény. Már pedig kivonhatná kétségbe, hogy különben is rövid életünknek kellemessége, sőt talán boldogsága is részben attól függ, hogy mint társas lények mint érzünk magunkat abban a szűkebb vagy tágabb körű polgári társadalomban, amelynek körében életünket részben vagy egészen leélni kell. Hiába mondaná azt valaki, hogy ez mellékes, nem lényeges dolog, mert a biztos anyagi existencia mindent pótol. Ez meg nem állhat, ez legfeljebb azokra a kivétel számba menő egyéniségekre állhat, akik e maguk szűk családi vagy működési területük beérve, képesek más mindennel nem törődni. De ez kivételes állapot s ezért általános

szabály gyanánt fel nem állítható. Az emberiség zömére és így reánk is fontos kérdés tehát, hogy milyen az a társadalmi élet, melyben mindnyájan bár csekély tényezők gyanánt, de mégis részt veszünk.

Szerintem két feltétele van a társadalmi érintkezésnek. Egyik az, hogy az megfelelően a műveltség követelményeinek; a másik pedig, hogy hordozza magán a szeretet bélyegét. Ezt az utóbbit különösen ki kell emelnem, mert a szeretetből fakadnak az engedékenység, gyengédség, elnézés, megbocsátás, bizalom stb. mind olyan tényezők, melyek egyedül adhatják meg a társadalmi érintkezésnek vonzóerejét, azt a kedves himpört, azt a szép zománcozt, mi nélkül rideggé, ki-mértté lesz az és olyanná, mint a büszkén pompázó virág, ha nincsen semmi illata.

Ami az elsőt illeti, vagyis a társadalmi érintkezésnek azt a formáját, mely a műveltség követelményeinek legjobban megfelel, bármint igyekezzünk is az új variasság igazi nagy mestereit, a franciá-

kat utánozni, ez még nagyon sok hiányosságot mutat nálunk. És ennek is egyik főokát abban kell keresnünk, hogy mi az igazi műveltségnek csak a külső formáit vettük át eddig, minden belső tartalom nélkül. Pedig elhíhetjük, hogy pl. a francia társadalmi életet első sorban is az igazi és nem gépies udvariasság, az előzékenység, gyengéd figyelem teszi kellemessé. Hihetetlen, hogy mennyi keserű csalódásnak, félreértésnek és visszavonásnak magvát hintjük el szerénnyen, ha nem ügyelünk bizonyos csekélynek látszó külsőségekre, melyeknek azonban a célzatosságát legtöbb esetben eltagadni nem lehet.

Sok félreértésre ad alkalmat a nyilvánosság előtt való üdvözlés, különösen annak sorrendje is. Vannak, akik folyton azt várják, hogy a velük sokszor egykoru és egyenlő rangú ismerősök is, előzék meg őket a köszöntésben, aztán elég kegyesek lesznek azt viszonzni. Pedig erre vonatkozólag is megismerhetjük, hogy az igazi művelt ember a köszöntést nem fogja merő külsőségnek tekinteni,

## Társadalom

### Téli képek.

Írta Cséplő Erno.

A hó nagy pelyhekben szállingózott. Egyforma fehérre meszelte a mezőt, a rétet az egész természetvilágot. Itt-ott kóválygott egy-egy éhes kánya csapat a levegőben leve a kinalkózó prédára. Fáradt nyulak, félénk őzek, nehezen

szegény fogolyesapatok láva, összebujva kuporogtak. Nem féltek a robogó vonat zakatolásától, a füsttől; megszokhatták vagy érzéketlenné lettek teljesen, mint az őket, a vonat egyik ablakából néző fásult tekintetű, fiatal ember. Talán arra gondolt, azokra az emberekre, kik hajlék nélkül dideregnek valamelyik, elhagyott akolban; vagy akiket utközben elér a bígyadtság és kedvet érez magában odatolni a puha, fehér szőnyegre, a mely simogatja, betakarja, eltakarja . . . És ha a szél levezsi róla a szép fehér takarót, hogy elvigye másfelé, talán éppen ez a fekete csapat fog lakomálni belőle. Így egészíti ki egyik hiány a másikat; így válik egyik élőlény elmulása a másik hasznára . . .

Összerázkódott és minden áron elakarta tenni magától ezeket a szomorú gondolatokat. Nem sikerült. Eléje tűnt édesanyja képe, a kit a múlt héten temettek; az a jóságos arc, azok az áldott szemek és könyve önkénytelenül kiszordult a keserűség miatt.

A vonat változatlan sebességgel ment állomásról-állomásra. Ismerős lehetett neki minden, hogy oly vigan száguldott.

A fehérre meszelt, apró falusi házak, csaknem egybeolvadtak a sík mező színével; néhol látszott ki csupán a hótakaró alól egy-egy csekély szennyes folt.

A legutóbb elhagyott állomáson világosságot jejesztettek a coupéban. A fiatal ember még mindig ugyanazon a helyen állt, de már nem látott semmit. Csak lelkében világosodtak meg a képek egymásután; a visszaemlékezés képel. Latta magát, mint kis fiút; vigan futkosva társai között. Látta a jó anyát, ki őjjele, napbalt

ne érezzen. Aztán látta arcot.

Osztálytársait kezdette tanítani. Mikor első keresményét hazavitte, az öreg asszony sirva ölelte magához: te édes, jó fiam! . . .

Sokat küzdött, sokat fáradozott. Megborzadt, valahányszor azokra a napokra gondolt, mikor kenyér sem volt elegendő! Mikor éhesen, mint a kóbor állat szaladt végig a Dunapartján. Nem értezte az arcába vágódó, gunyolódó jeges esőt egy gondolat foglalta el: minék élni, ha csak szenvedés és gyötrelm jut osztályrészü. Anyja jutott eszébe; az tartotta vissza, hogy hártával bevont folyóba ne rohanjon.

És ez a jó asszony nincs többé. Mig élt az sarkalta a munkára, hogy anyjának jólétet szerezzen. És most oly végtelen fásultságot érzett egész valójában . . .

A napokban olvasta, hogy nevelt keres egy falusi uri család. Ajánlkozott; s mivel bizonyítványai kitűnőek, igényei pedig szerények voltak, nem késett a válasz, hogy jöjjen.

A hó esése megszűnt. A barátságos ábrázata hold megjelen a égen és gyenge sugára

épen hozzáillett az alvó természethez. Nyájázan haladt a sok csillag között, mint a jó pástor nyajával.

Éles fütty basította át a levegőt; a vonat újabb állomásra érkezett. Néhány utas iparkodott a vonathoz. A fiatal ember rápillantott az indulóház oldalára, hol nagy betűkkel olvasható: Szent-Pálfalva.

Gyorsan kapott málnája után. Alig, hogy leszállt, a vonat priszkölve indult, mint a tpa. Egy-egy . . . . . piros szemű

Csengős szán érkezett az állomáshoz. A fiatal ember a hozott bundába burkolódva szomorúan nézett szét az ismeretlen helyen.

Kis idő múltáva, a falu szegényes házai közül, csinos urilak emelkedett ki; fehér volt itt is minden, de az ablakok fényezésben világítottak.

A szán által okozott zajra egy vén cseléd dugta elő fejét, ki a fiatal ur holmiját elvéve, azzal irányította utnak, hogy csak tessék a folyosón előre menni; a harmadik ajtó az ebédő; most van az uraság és családja vacsoránál.

Ez a hideg fogadtatás nem tűnt föl az érkezettnek; hozzá volt a hasonlókhöz szokva. Annál kellemesebb meglepetés várt rá.

Halkan kopogott s azután benyitott, hol hárman ültek az asztalnál. Két fiatal hölgy és egy barátságos tekintetű negyvenes férfi.

— Berckly Géza vagyok, szolt mélyen meghajta magát.

— Isten hozta fiatal barátom — mondá a gazda kezét nyujtva. — Tartson velünk; tudom megéheztet. Feleségem és Élla hugom — szolt



**A Triezzi Altalános Biztosító Társaság**  
(Assicurazioni Generali.)

f. é. március hó 20-án tartott 70-ik közgyűlésén terjesztették be az 1901. évi mérleget.

Az előtűnt fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1901. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 571,267.823 korona és 19 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 25,501.529 korona 89 fillérre rúgtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 12,664.410 korona 50 fillérrel 147,165.146 korona 89 fillérre emelkedett.

A tűz-biztosítási ágban a díjbevétel 11,990.811.770 korona biztosítási összeg után 19,170.387 korona 41 fillér volt, miből 8,453.497 korona 20 fillér viszont-biztosításra fordítottot, úgy, hogy a tisztadíjbevétel 10,725.890 korona 21 fillérre rúgott, mely összegből 7,267.495 kna 05 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitették át; a díjtartalék tehát a tiszta díjbevétel 67.76%-át teszi ki. A jövő években esedékes való díjkötelezvények összege 80,231.416 korona 02 fillér.

A szállítványbiztosítási ágban a díjbevétel kitett 1,937.050 korona 14 fillért, mely a viszont-biztosítások levonása után 2,197.096 korona 58 fillérre rúgott.

A betöréscsopás elleni biztosítási ágban a díjbevétel 317,064 korona 89 fillért tett ki.

Károkért a társaság 1901-ben 27,945.234 korona 91 fillért folyósított. Ehhez hozzáadva az előbbi években teljesített kárfizetéseket a társaság alapítása óta károk fejében 716,540.625 korona és 97 fillérnyi igen tekintélyes összeget fizetett ki. Ebből a kártérítési összegből hazánkra 183,470.273 korona 85 fillér esik, mely összeget a társaság 192845 káresetben fizette ki.

A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 16,022.487 korona 99 fillérre rúgnak, különösen kiemelendők: az alapszabály szerinti nyereségtartalék, mely 5,250.000 koronát tesz ki az értékpapírok árfolyamgidozására alakított tartalék, mely a 3,379.626 korona 17 fillér külön tartalék, ugyancsak az évi nyereségből kibocsátott 350.000 korona 10,402.487 korona 99 fillérre emeltetett fel; továbbá felemlítendő még a 160.000 koronára rúgó kétes követelések tartaléka. Ezekon kívül fennáll még egy 560.000 koronát kitevő külön alap, melynek az a rendeltetése, hogy az életbiztosítási osztályban a kamatláb esetleges csökkenését kiegyenlítse.

A társaság összes tartalékjai és alapjai melyek első rangú értékekben vannak elhelyezve az ideai állapotról folytán 173,453.451 korona 60 fillérről 190,932.927 koronára emelkedett.

tek, melyek következőképen vannak elhelyezve:  
1. Ingatlanok és jelzálog követelések 31,870.290 korona 66 fillér. 2. Életbiztosítás kötvényekre adott kölcsönök 17,799.821 kor. fillér. 3. Letétmenyvezett értékpapírokra adott kölcsönök 2,467.253 kor. 17 fillér. 4. Értékpapírok 122,468,568 kor. 59 fillér. 5. Tárca váltók 1,140.190 kor. 42 fillér. 6. A részvényesek biztosított adósevelei 7,350.000 korona — fill. Banknál levő rendelkezésre álló követelések készpénz és az intézet követelései, a hitelezők követeléseinek levonásával 7,223.802 kor. 95 fill. összesen 190,319.427 kor 11 fillér. Ezen értékek közül 43 millió korona magyar értékekre esik.

**HIREK**

— **Hymen.** Rózsá Sándor Kis-czelli divat áru kereskedő, tegnap tartotta eljegyzését Nóbél Mariska kisasszonnyal Nóbél Armin nyomdatulajdonos leányával Pápan.

— **Esküvő.** Ebenspanger Mór könyvelő Vasrádrol, kedden vezette menzhez alá Günsberger Ignác kereskedő leányát Ságón. Esküvő után nagy lakoma volt az örömszüllőknél.

— **Egyleti élet.** A kis-czelli Téri dal-kör a jövő vasárnap, folyó hó 20-án tartja rendes évi közgyűlést saját helyiségében.

— **Kórház gyűlés volt vasárnap** a varosházánál dr. Miskolczy Imre kórházi elnök vezetése mellett, a mely alkalommal több folyó ügyet intéztek el. E gyűlésen felolvastatott a belügyminiszter azon leirata, melyben elrendeli, hogy a kórház kijavítására, a kórház alap pénzéből felhasznált 16000 korona 16 év mulva fizetessék évi 1000 koronás részletekben. A

kórház 1901. évi számadása beküldetett a vármegyére, hogy a közigazgatási bizottság átnevezés után terjessze fel jóváhagyás végett belügyminiszterhez, ugyancsak felküldetett a kórház 1903. évi költség előirányzata a vármegyéhez. Végül a gyűlésen határozatba ment, hogy a kórház műtőtermét vízvezetékekkel látják el.

— **A Sághegyről.** A Sághegyen a paraszi munkálatokat már nagyrészt befejezték. A szőlővesszők az idei gyenge élelben szépen teleltek, meglehetősen jó termésre van kilátás, ha csak valami elemi csapás nem éri a Sághegyet.

— **Adótárgyalás.** Az adófizető polgárokat figyelmeztetjük, hogy a folyó évre kivetendő jövedelmi és a III ad oszt. kereseti adó tárgyalása Kis Czellen folyó hó 14-én kezdődik. Az adókivető bizottság tagjai a következők: Elnök: Berzsenyi Dezső dr. Rendes tagok: Tory György idősb, Rffel Mihály, Reindl István és Illés István. Póttagok: Hubert Sámuel ifj., Nagy Gyula és Deutschbauer Ignác. Kis-Czell adófizető polgárainak tárgyalási napja: folyó hó 25-ike.

— **A pesti ur mulatsága.** Kis-Czellen a napokban sok szó esett egy-pesti mulatságról, ki szerdán éjjel nagy mulatságot csapott Kis Czellen. A „pesti ur” ki dr. P. törvényszéki aljegyzőnek adta ki magát, kocsmáról-kocsmaról járt, természetesen ivott. nagyokat-s-lármázott még nagyobbakat. Éjjel után, miután a városban már minden nyilvános helyet bezártak, a mulatást „en engró” tovább folytatta a vasut állomási vendéglőben. Reggeli ismét bejött a városba s itt azzal mulatta magát, hogy esőernyőjét keresztbe tette járdán és a járó-kelőkől azt követelte, hogy ugorják át. Természetes, hogy nem akadt senki, a ki a pesti ur passziójának eleget tett volna s így mit tehetett egyebet mint nagyokat káromkodott. A „pesti ur” így mulatta magát az utcán jó egy ideig, míg végre kibotorkált a vonatra és elutazott.

— **Késelő szolgál.** Tér András a jános házi takarékpénztár szolgálja, a kellelténél mélyebben és gyakrabban szokott a pohárba nézni, miért is már több ízben lett állásából elmozdítva, de tekintettel nagy családjára és javulást ígérő fogadására, mindig csak meghagyták szolgálatában, f. hó 4-én megint ittás állapotban jött hivatalába, hol a könyvelő, Schlésinger Jakab szemrehányással illette és lelkére kötötte, hogy legalább családjára legyen tekintettel és hagyjon fel eddigi életmódjával. Erre Tér András kést rántott elő és arcon szurta Schlésingert.

— **Magyarországi szent** jelen volt, még nem akadályozhatta. A tett után a távozó szolgáltközben azzal dicsekedett, hogy kiszurta a zsidó szemét, de szerencsére a szeme alatt szurta csak meg. A seb nem veszélyes. Tér természetesen most végleg megvált állásától.

— **Meglepo melegséggel** ajánlja a vallás-és közoktatásügyi miniszter a szülők pártfogásába egyetlen gyakorlati nevelésügyi lapunkat. Ez alkalmasít hatni fog, de szükséges is, hogy a szülők érdeklődjenek a nevelés irodalma iránt. A miniszter ajánló levele így szól: Valamennyi kir. tanfelügyelőnek, 1898. évi 89.851. sz. alatt kelt korrendeletem kapcsán felhívom a tanfelügyelőseget, hogy a dr. Havas Gyula szerkesztésében, Budapestben megjelenő „Magyar Pestalozzi” című pedagógiai hatilapot, mely a gyakorlati nevelésnek, a jellemképzésnek és családi nevelésnek már eddig is kiváló szolgálatokat tett s ekkép jeles segédeszköznek bizonyult a nevelésre hivatott tanítók és szülők kezében egyaránt: a fenhatósága alatt álló minden fokozatu állami, államilag segélyezett községi és községi népoktatási tanintezetek tanítóink, iskola hatóságai-

nak megrendelésre melegen ajánlja, azon állami képviselők részére pedig, a melyeknél a beírásai díjakból e czéla fedezet áll rendelkezésre, a tanítói könyvtár részére rendelkezesse meg. Buzlitsa egyuttal a tanítókat, hogy egy lap megrendelésére alkalmas módon a szüléket hívják föl. Budapest, 1902. február hó 5-én. Zsilinszky k. államtitkár.

— **Felakasztotta magát a börtönben** Tuba Aladár a kis-czelli kir. járásbírósg fogházában levő vizsgálati fogoly, ki a kenyerei állomáson Ferenczy Dániel győrszemerei lakost megrabolta, hétfőn folyó hó 7-én czelljában felakasztotta magát. A börtönőr idejekorán észrevette Tuba tettét, elvágta a kötelet, így Tuba életben maradt.

— **Szerencsétlen kimenteli vendégátás.** Gábor Ferenczné kecskédi lakosné. f. hó 2-án kocsin, fiával O.-Asszonyfára ment leányához férjezett Tóth Józsefnéhez, mely alkalommal egy új fiókos ládát is vitt leányának. Amint a csikókkal megálltak az udvaron, Gáborné és fia leszálltak a szekérről. Gáborné az ugyancsak Tóth Józsefnél tartózkodó özv. Héricsnével a lovak előtt álldogálva beszélgetett, míg fia egy oda hívott segítséggel a fiókos ládát akarták leemelni a szekérről. Hogy ez könnyebben menjen, elsőbb a fiókokat emelték le, midőn azonban a ládát leemelni akarták a lovak a ládától megbotrosodtak, felgaskodtak a szekeret elragadták és a két asszonyt a szóteljes értelmében össze tiporták. A kerítést áttörték és csak a szomszéd kertben lehetett őket mezon megfékezni. A gyorsan előhívott orvos a legnagyobb bajt állapította meg a két asszonynál, különösen életveszélyes Gáborné állapotát, mellkasát is a rajta keresztül ment szeker össze törte.

— **Mulató pékinas.** Bakodi János Molnár Sándor helybeli pékmeister tanonca, a mult vasárnap az eladás végett reá bizott példamentény árával megszökött és azt a pónczúki vendéglőben elmulatta. A más pénzén mulató pékinast följelentették a bíróságnál.

— **Titánia Singer szabógép** 4-cs, jutányos áron eladó. Bovebb felvilágosítást a lapok kézbesítője nyújt.

— **Két ajtó** almárium jutányos áron eladó a Sas szállodában.

695—1002. tkv. szám.

**Árverési hirdetés.**

A kis-czelli kir. bírósg tkvi hatósága ezenel közhírré teszi, hogy a veszprémi káptalan alapítványi pénztára végrehajlatonak, özvegy Bogárn Vinczóné szül. Ittcsés Etelka veszprémi lakos végrehajlatát szenvedett elleni végrehajlati ügyében a kérelem következtében a végrehajlati árverés 48.000 kis. tőke-

valamint jelenlegi 51 kor. 92 fillér és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett az 1881. LX t-cz. 144. §. alapján és a 147. §. értelmében a kis-czelli kir. járásbírósg területén lévő Mersé község határában fekvő a mersei 98-ik sz. tjkvben A f. hraszám alatt foglalt ingatlanra 991 kor. és a 475. hraszám alatt foglalt ingatlanra 611 koronában ezenel megállapított kikiáltási árban nyilvános bírói árverésen eladtni fog, melynek megtartására határidőll 1902. évi Május hó (5) ötödik napjának d. e. 9 órája Mersé község házaoh kitűzetik az esetre, ha az 1902. évi 370. számú hirtetményvel f. évi április 15-ik napjára kitűzött árverés bármí okból nem tartatnék meg.

A venni szándékozók tartoznak a kikiáltási árnak 10%-át bántapénzt fejében a bíró kiküldött kezéhez letenni.

A vételár és ennek az árverés napjától számítandó 5% kamatai három hó alatt, az árverés napjától 50, a második 60, a harmadik 90 nap alatt fizetendők le.

Az Árverési feltételek alulírott telekkönyvi hatóság és Mersé község házállal tekinthetők meg.

Kir. járásbírósg mint tkvi hatóság Kis-Czellen, 1902. február 27.

László, kir. albiró,



# MEGVAN!

ezzel kezdte sok sok beteg, a ki a Vértess-féle Sósborzeszt (Ferenczalínkát) száz meg százféle nyavalya ellen használta és használat által meg szabadult a bajától. Annyi köszönő levelet hozott és hoz még minden nap a posta, — úrtól paraszttól — hazánk minden részéből úgy mint a külföld legtávolibb országaiából. — hogy egy könyvesház tele lenne vele, ha mind lenyomtatnánk, de csak az utóljából szedtünk elő egy párt abba a kis füzetbe, a melyet mindenkinek, a ki azt kéri, a postán ingyen küldünk be.

A Vértess-féle Sósborzesz, különleges készítési módján fogva, a legjobb sikerrel használhatik mint lajdalomeszillapító **bedőrézolás**, illetőleg **borogatás: közhvény, csur, meghülés, nyilamlás, szurás, szaggatas ellen, fejfájás, bűnlás, fázamodás, gyuladás, daganatok, mell- és torokbántalmak ellen. — Levelhordó, katona, kerokpáros, vadász** meg minden járó-kelő ember elfaradt lábaiba új erőt önt. — Mint kitűnő kellemes pipereczkák a legjobb szolgálatot teszi a fejűér erősítésére. elpusztítja a hajhullást okozó korpát; jó a száj ápolására, mert ha 5—10 cseppet teszünk egy pohár vízbe, kellemes, felfrissítő, a száját fogat tisztító szájvizünk van.

Belsőleg a Vértess-féle Sósborzesz nagyon használ **gymorgórcsa, haamenés, rozslét, fejfájás** ellen, mint kellemes üdítő ital stb. Különösen lsten áldasa arra felé, a hol nincsen jó ivóvíz, mint p. o. az alföldön, — mert ha pár cseppet a vízbe öntünk, megöli a sok káros bacillusokat és ezáltal az élvezhetlen, egészségtelen vizet ártalmatlanná és ihatóvá teszi.

Általában véve a Vértess-féle Sósborzesz majdnem minden bajnál használható első segítségül. Belsőleg egynehány csepp veendő czukorra vagy vízre, külsőleg pedig egyszerűen bedörzsöljük, hogy a baj elmúlék.

Nein csoda tehát, hogy az a ki ezen leg kitűnőbb, legmeghízhatóbb és minderre jó házi szert csak egyszerűen használta, teljes meggyőződéssel vallja:

**Vértess-féle Sósborzesz kell nekem és sommi más!**

Mi a külömbség a valódi Vértess-féle Sósborzesz — a mely 30 filléres, 1 és 2 koronás üvegekben kapható — és a hatástalan utána-tok közt?

### Védjegy.



kiabáló-parasztember van, védjeggyel. Ugyanez

Megismerjük a következőkről:

A 30 filléres üveg hosszúságú, nyeggyesgöcs és 10 darab van a skatulyában; az 1 és 2 koronás üvegek hosszúságúak, laposak és az egyik keskeny oldalán „Vértess” a másikon „Lugos” be van ívetve és minden üvegnek külön skatulyája van. Azonkívül az 1 és 2 koronás üvegek skatulyája mind a két végén olyan jeggyel van lezáva, a melynek közepén a „Vértess” név látható.

Mind a három üvegnek a **czimkején** (czéduláján) az ide baloldalra nyomott

Az üveg dugóján valamint **önkupján** (ezüstjén) „Vertess Lugos” szavak vannak beégetve, bepréselve.

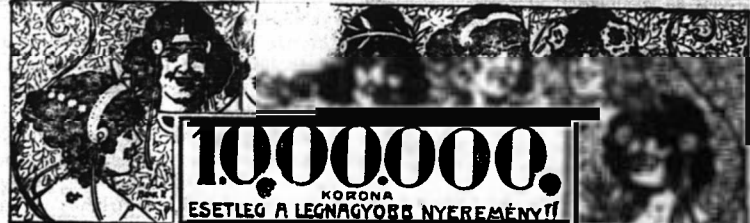
Kicsibe kimérve a Vértess-féle Sósborzeszt **sehol** sem lehet kapni, hanem csak 30 filléres, 1 és két koronás eredeti üvegekben.

A Vértess-féle Sósborzesz egyike azon ritka magyar különlegességeknek, a melyet nemcsak itthon, hanem külföldön is mindenütt keresnek, megbecsülnek és nem régiben megint

**Outende-, Róma-, Paris- és London-**

az ottani kiállításokon **első díjakkal**: diszkovélével diszkerezettel és aranyéremmel lett kitüntetve. 1 egyszerű üveg Vértess-féle Sósborzesz, kimerítő használati utasítással együtt, 1 kor.; 1 dupla üveg, 2', szor annyi tartalommal mint egy egyszerű, 2 kor.: 1 próbauvegcske 30 fill. Kapható: Gyógyszertárakban, drogueriákban és fűszerkereskedésekben, Kis-Czellben: Nagy Gyula ur fűszerkereskedésében, egyáltalán ott, hol plakát a feletti védjeggyel látható, valamint közvetlen: **Vértess és Társa Lugoson,**

3—10 kozmetikai és vegyszeti gyáraban.



**1000.000.**  
KORONA  
ESETLEG A LEGNAGYOBB NYEREMÉNY!

**Az összes 50.000 nyeremény JEGYZÉKE:**

A legnagyobb nyeremény leggyerecsébb esetben: **1.000.000 korona.**  
A nyeremények részlete: beosztása a következő:

1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
2 „	200000
1 „	100000
1 „	90000
1 „	80000
1 „	70000
1 „	60000
1 „	40000
1 „	30000
1 „	25000
1 „	20000
7 „	15000
31 „	10000
67 „	5000
3 „	3000
432 „	2000
763 „	1000
1298 „	500
90 „	300
81700 „	200
3900 „	170
4900 „	130
50 „	100
8900 „	80
2900 „	40

**Kiváló szerencse TÜRÖK-nél.**

Nagyon sokan szerencsések lettek általunk 0t és félmillió koronánál többet nyertek nálunk nagybecsült veivünk. Az egész világ legesélydusabb sorsjátéka a mi m. kir. szab. osztálysorsjátékunk, mely nemsokára újból kezdetét veszi.

**100,000** sorsjegyre sorsjegy **50.000** pénznyereménnyel sorsoltatik ki. Tehát az összes sorsjegyek fele nyer a mellékelt sorsolási jegyek ki-mutatása szerint.

5 hónap alatt összesen Tizenhárom millió 160.000 koronát, egy hatalmas összeget sorsolnak ki. Az egész vállalat állami felügyelet alatt áll. Az eredeti sorsjegyek tervezeti árai az I. osztályhos egy nyolczad (1/8) frt — 75 vagyis 1.50 korona egy negyed (1/4) „ 1.50 „ 3.— „ egy fél (1/2) „ 3.— „ 6.— „ egy egész (1) „ 6.— „ 12.— „

utánvét mellett vagy az összeg előzetes beküldése ellenében köldjük részt Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket kérünk azonnal, de legkésőbb

**TÜRÖK A. és TSA** bankház Budapest, Hazánk legnagyobb detail osztálysorsjáték üzlete. Főárodánk osztálysorsjáték osztályai: IV. Váci-körút 4. IV. Múzeum-körút 11. VI. Erzsébet-körút 54.

**Rendelőlevel levágandó. TÜRÖK A. és TSA. uraknak Budapest.**

Kérek részemre I. oszt. m. kir. sz. osztálysorsjáték ered. sorsjegyet hiv. tervezettel küldeni

Az összeget ..... kor. ) utánvétel nélkül kérem ( A nem teljes törleendő. ) postautalványval küldöm ( melléklet bankjegyekben (bélyeg) )

**Triesti Általános Biztosító Társaság**

eset elleni biztosításokat az „Első o. általános baleset ellen biztosító társaság” számára

A kis czelli ügynökség:

**Wittmann Adolf.**

**ELADÓ NÁD.**

Olosó, jó, tavalyi verő-nád Zalában, vasutállomás mellett, esetleg vasutra rakva eladó.

Szíves megkereséseket kér:

**Geotner Testvérek, CSORNA.**

3—8